

Le 10 novembre 2005

November 10, 2005

Coram: La juge en chef McLachlin et les  
juges Binnie et Charron

Coram: McLachlin C.J. and Binnie and  
Charron JJ.

**ENTRE :**

**BETWEEN:**

Axa Boréal Assurances Inc., Union  
canadienne, compagnie d'assurances,  
Décoration Vicky Inc., Centre du  
Couvre-Plancher Inc., Victorienne St-Gelais  
et Euclide Vallée

Axa Boréal Assurances Inc., Union  
canadienne, compagnie d'assurances,  
Décoration Vicky Inc., Centre du  
Couvre-Plancher Inc., Victorienne St-Gelais  
and Euclide Vallée

Demandeurs

Applicants

- et -

- and -

Ville de Forestville

Town of Forestville

Intimée

Respondent

**JUGEMENT**

**JUDGMENT**

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt  
de la Cour d'appel du Québec (Québec),  
numéro 200-09-004483-035, daté du 8 mars  
2005, est rejetée avec dépens.

The application for leave to appeal from the  
judgment of the Court of Appeal of Quebec  
(Quebec), Number 200-09-004483-035, dated  
March 8, 2005, is dismissed with costs.

J.C.C.  
C.J.C.